



TM

**SOCIOS COMPROMETIDOS.  
EQUIPOS ROBUSTOS.**

**FORTENS™**

**Carretillas elevadores con motores GLP y diesel  
S4.0-5.5FT Fortens Advance / Fortens Advance+**

4 000 – 5 500 kg



# Fortens Advance S4.0FT, S4.5FT, S5.5FT, S5.5FTS

		HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER				
CARACTERÍSTICAS	1.1	Fabricante									1.1	
	1.2	Designación del modelo	S4.0FT		S4.5FT		S5.5FT		S5.5FTS		1.2	
		Modelo	Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance			
		Motor / Transmisión	GM 4.3L DuraMatch		GM 4.3L DuraMatch		GM 4.3L DuraMatch		GM 4.3L DuraMatch			
		Tipo de freno	Tambor ADS o Húmedos		Tambor ADS o Húmedos		Tambor ADS o Húmedos		Tambor ADS o Húmedos			
	1.3	Tipo de accionamiento: batería, diesel, GPL, red eléctrica	GLP		GLP		GLP		GLP		1.3	
	1.4	Manejo: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos	Sentado		Sentado		Sentado		Sentado		1.4	
	1.5	Capacidad de carga	Q (kg)		4 000		4 500		5 500		1.5	
	1.6	Centro de carga	c (mm)		500		600		600		1.6	
1.7	Distancia de carga	x (mm)		447		462		462		1.7		
1.8	Distancia entre ejes	y (mm)		1 570		1 790		1 790		1.8		
PESO	2.1	Peso sin carga	kg		5 932		7 268		7 885		2.1	
	2.2	Distribución de carga por eje con carga, delantero/trasero	kg		2 343 / 3 589		3 228 / 4 039		3 072 / 4 813		2.2	
	2.3	Distribución de carga por eje sin carga, delantero/trasero	kg		8 832 / 978		10 591 / 1 148		11 774 / 1 554		2.3	
RUEDAS Y LLANTAS	3.1	Ruedas: L = neumáticas, V = bandajes, SE = ruedas superelásticas	V		V		V		V		3.1	
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	22,00 x 9 - 16		22,00 x 12 - 16		22,00 x 12 - 16		22,00 x 12 - 16		3.2	
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	18,00 x 7 - 12,1		18,00 x 8 - 12,1		18,00 x 8 - 12,1		18,00 x 8 - 12,1		3.3	
	3.5	Número de ruedas, delantera/trasera (x = motrices)	2X / 2		2X / 2		2X / 2		2X / 2		3.5	
	3.6	Anchura de vía, delantera	b <sub>10</sub> (mm)		941,4		1 015,2		1 015,2		3.6	
	3.7	Anchura de vía, trasera	b <sub>11</sub> (mm)		978,2		1 003,8		1 003,8		3.7	
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación mástil / horquillas, α = hacia delante / β = hacia atrás	degrees		5 / 6		5 / 6		5 / 6		4.1
4.2		Altura del mástil replegado	h <sub>1</sub> (mm)		2 130		2 135		2 135		4.2	
4.3		Elevación libre ¶	h <sub>2</sub> (mm)		100		100		100		4.3	
4.4		Altura de elevación ¶	h <sub>3</sub> (mm)		3 000		2 740		2 740		4.4	
4.5		Altura del mástil extendido †	h <sub>4</sub> (mm)		3 780		3 655		3 655		4.5	
4.7		Altura de la protección superior del conductor ■	h <sub>6</sub> (mm)		2 171		2 175		2 175		4.7	
4.8		Altura del asiento ○	h <sub>7</sub> (mm)		1 221		1 339		1 339		4.8	
4.12		Altura del pasador de remolque	h <sub>10</sub> (mm)		367		371		371		4.12	
4.19		Longitud total	l <sub>1</sub> (mm)		3 630		3 969		4 062		4.19	
4.20		Longitud hasta la punta de las horquillas	l <sub>2</sub> (mm)		2 630		2 769		2 862		4.20	
4.21		Anchura total – banda de rodadura estándar / ancha	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)		1 170 / 1 270		1 320 / 1 420		1 320 / 1 420		4.21	
4.22		Dimensiones de la horquilla	s/e/l (mm)		50 / 125 / 1 000		60 / 150 / 1 200		60 / 150 / 1 200		4.22	
4.23		Tablero portahorquillas DIN 15173. Clase, A/B			III A		IV A		IV A		4.23	
4.24		Anchura del tablero portahorquillas ●	b <sub>3</sub> (mm)		1 070		1 070		1 070		4.24	
4.31		Altura libre sobre el suelo bajo el mástil, con carga	m <sub>1</sub> (mm)		114		118		118		4.31	
4.32		Altura libre sobre el suelo desde el centro de la distancia entre ejes	m <sub>2</sub> (mm)		152		156		156		4.32	
4.33		Ancho de pasillo para palets 1000 mm x 1200 mm de ancho ◆	Ast (mm)		4 032		4 191		4 278		4.33	
4.34		Ancho de pasillo para palets 800 mm x 1200 mm de largo ◆	Ast (mm)		4 174		4 336		4 423		4.34	
4.35		Radio de giro exterior	W <sub>g</sub> (mm)		2 298		2 447		2 534		4.35	
4.36		Radio de giro interior	b <sub>13</sub> (mm)		90		102		102		4.36	
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de marcha con/sin carga	km/h		17,2 / 16,7		17,2 / 16,7		17,2 / 16,7		5.1	
	5.2	Velocidad de elevación con/sin carga	m/sec		0,61 / 0,62		0,56 / 0,57		0,56 / 0,57		5.2	
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga	m/sec		0,55 / 0,47		0,51 / 0,42		0,51 / 0,42		5.3	
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción con/sin carga a 1,6 Km/h	N		27 479 / 13 354		26 745 / 17 787		26 669 / 16 848		5.5	
	5.6	Esfuerzo en la barra de tracción con/sin carga	N		28 004 / 13 354		30 042 / 17 787		29 980 / 16 848		5.6	
	5.7	Trepabilidad con/sin carga a 4,8 Km/h †	%		23,0 / 22,6		17,3 / 24,9		14,6 / 21,7		5.7	
	5.8	Trepabilidad con/sin carga a 1,6 Km/h †	%		29,8 / 22,6		23,7 / 25,7		20,8 / 22,2		5.8	
	5.10	Freno de servicio			Hidráulico		Hidráulico		Hidráulico		5.10	
	POTENCIA	7.1	Fabricante del motor / tipo			GM 4.3L		GM 4.3L		GM 4.3L		7.1
		7.2	Potencia del motor según la Norma ISO1585 / DIN 6271	kW		73,0		73,0		73,0		7.2
7.3		Velocidad regulada	rpm		2 400		2 400		2 400		7.3	
7.4		Número de cilindros/cilindrada	cm <sup>3</sup>		6 / 4 302		6 / 4 302		6 / 4 302		7.4	
OTROS	8.1	Control de tracción			Automático		Automático		Automático		8.1	
	8.2	Presión de trabajo para implementos	bar		155		155		155		8.2	
	8.3	Caudal de aceite para implementos ¶	l/min		83,3		83,3		83,3		8.3	
	8.4	Nivel sonoro ponderado percibido en el oído del operario (Lpaz) ◇	dB (A)		☎		☎		☎		8.4	
	8.5	Nivel sonoro exterior de la carretilla 2000/14/EC (Lwaz)	dB		☎		☎		☎		8.5	
	Tipo gancho de arrastre			Pasador		Pasador		Pasador		8.5		

Las especificaciones técnicas están basadas en VDI 2198

## Equipamiento y peso:

Los pesos (línea 2.1) están basados en las siguientes especificaciones:

Carretilla completa con mástil de altura libre limitada de 2 etapas de 3 780 mm (S4.0FT) 3 655 mm (S4.5-5.5FT), tablero estándar, horquillas de 1 000 mm (S4.0FT) / 1 200 mm (S4.5-5.5FT), electrohidráulicos, tejadillo protector y ruedas motrices y directrices estándar de bandajes.

# Fortens Advance+ S4.0FT, S4.5FT, S5.5FT, S5.5FTS

		HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER			
		S4.0FT		S4.5FT		S5.5FT		S5.5FTS			
CARACTERÍSTICAS	1.1	Fabricante									1.1
	1.2	Designación del modelo									1.2
		Modelo									
		Motor / Transmisión									
		Tipo de freno									
	1.3	Tipo de accionamiento: batería, diesel, GPL, red eléctrica									1.3
	1.4	Manejo: manual, a pie, de pie, sentado, recoge pedidos									1.4
	1.5	Capacidad de carga	Q (kg)		4 000		4 500		5 500		1.5
	1.6	Centro de carga	c (mm)		500		600		600		1.6
1.7	Distancia de carga	x (mm)		447		462		462		1.7	
1.8	Distancia entre ejes	y (mm)		1 570		1 790		1 790		1.8	
PESO	2.1	Peso sin carga	kg		5 932		7 268		7 885		2.1
	2.2	Distribución de carga por eje con carga, delantero/trasero	kg		2 343 / 3 589		3 228 / 4 039		3 072 / 4 813		2.2
	2.3	Distribución de carga por eje sin carga, delantero/trasero	kg		8 832 / 978		10 591 / 1 148		11 774 / 1 554		2.3
RUEDAS Y LLANTAS	3.1	Ruedas: L = neumáticas, V = bandajes, SE = ruedas superelásticas									3.1
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras									3.2
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras									3.3
	3.5	Número de ruedas, delantera/trasera (x = motrices)									3.5
	3.6	Anchura de vía, delantera	b <sub>10</sub> (mm)		941,4		1 015,2		1 015,2		3.6
	3.7	Anchura de vía, trasera	b <sub>11</sub> (mm)		978,2		1 003,8		1 003,8		3.7
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación mástil / horquillas, α = hacia delante / β = hacia atrás	degrees		5 / 6		5 / 6		5 / 6	
4.2		Altura del mástil replegado	h <sub>1</sub> (mm)		2 130		2 135		2 135		4.2
4.3		Elevación libre ¶	h <sub>2</sub> (mm)		100		100		100		4.3
4.4		Altura de elevación ¶	h <sub>3</sub> (mm)		3 000		2 740		2 740		4.4
4.5		Altura del mástil extendido †	h <sub>4</sub> (mm)		3 780		3 655		3 655		4.5
4.7		Altura de la protección superior del conductor ■	h <sub>6</sub> (mm)		2 171		2 175		2 175		4.7
4.8		Altura del asiento ○	h <sub>7</sub> (mm)		1 221		1 339		1 339		4.8
4.12		Altura del pasador de remolque	h <sub>10</sub> (mm)		367		371		371		4.12
4.19		Longitud total	l <sub>1</sub> (mm)		3 630		3 969		4 062		4.19
4.20		Longitud hasta la punta de las horquillas	l <sub>2</sub> (mm)		2 630		2 769		2 862		4.20
4.21		Anchura total – banda de rodadura estándar / ancha	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)		1 170 / 1 270		1 320 / 1 420		1 320 / 1 420		4.21
4.22		Dimensiones de la horquilla	s/e/l (mm)		50 / 125 / 1 000		60 / 150 / 1 200		60 / 150 / 1 200		4.22
4.23		Tablero portahorquillas DIN 15173. Clase, A/B			III A		IV A		IV A		4.23
4.24		Anchura del tablero portahorquillas ●	b <sub>3</sub> (mm)		1 070		1 070		1 070		4.24
4.31		Altura libre sobre el suelo bajo el mástil, con carga	m <sub>1</sub> (mm)		114		118		118		4.31
4.32		Altura libre sobre el suelo desde el centro de la distancia entre ejes	m <sub>2</sub> (mm)		152		156		156		4.32
4.33		Ancho de pasillo para palets 1000 mm x 1200 mm de ancho ◆	Ast (mm)		4 032		4 191		4 278		4.33
4.34		Ancho de pasillo para palets 800 mm x 1200 mm de largo ◆	Ast (mm)		4 174		4 336		4 423		4.34
4.35		Radio de giro exterior	W <sub>8</sub> (mm)		2 298		2 447		2 534		4.35
4.36		Radio de giro interior	b <sub>13</sub> (mm)		90		102		102		4.36
RENDIMIENTO		5.1	Velocidad de marcha con/sin carga	km/h		20,1 / 19,5		20,1 / 19,5		20,1 / 19,5	
	5.2	Velocidad de elevación con/sin carga	m/sec		0,61 / 0,62		0,56 / 0,57		0,56 / 0,57		5.2
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga	m/sec		0,55 / 0,47		0,51 / 0,42		0,51 / 0,42		5.3
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción con/sin carga a 1,6 Km/h	N		31 150 / 13 354		31 150 / 17 787		31 150 / 16 848		5.5
	5.6	Esfuerzo en la barra de tracción con/sin carga	N		31 150 / 13 354		31 150 / 17 787		31 150 / 16 848		5.6
	5.7	Trepabilidad con/sin carga a 4,8 Km/h †	%		28,0 / 22,6		21,5 / 24,9		18,7 / 21,7		5.7
	5.8	Trepabilidad con/sin carga a 1,6 Km/h †	%		34,2 / 22,6		27,9 / 25,7		24,8 / 22,2		5.8
	5.10	Freno de servicio			Hidráulico		Hidráulico		Hidráulico		5.10
POTENCIA	7.1	Fabricante del motor / tipo									7.1
	7.2	Potencia del motor según la Norma ISO1585 / DIN 6271	kW		73,0		73,0		73,0		7.2
	7.3	Velocidad regulada	rpm		2 400		2 400		2 400		7.3
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	cm <sup>3</sup>		6 / 4 302		6 / 4 302		6 / 4 302		7.4
OTROS	8.1	Control de tracción									8.1
	8.2	Presión de trabajo para implementos	bar		155		155		155		8.2
	8.3	Caudal de aceite para implementos ¶	l/min		83,3		83,3		83,3		8.3
	8.4	Nivel sonoro ponderado percibido en el oído del operario (Lpaz) ◇	dB (A)		83,3		83,3		83,3		8.4
	8.5	Nivel sonoro exterior de la carretilla 2000/14/EC (Lwaz) ◇	dB		83,3		83,3		83,3		8.5
	8.5	Tipo gancho de arrastre			Pasador		Pasador		Pasador		8.5

Las especificaciones técnicas están basadas en VDI 2198

## Equipamiento y peso:

Los pesos (línea 2.1) están basados en las siguientes especificaciones:

Carretilla completa con mástil de altura libre limitada de 2 etapas de 3 780 mm (S4.0FT) 3 655 mm (S4.5-5.5FT), tablero estándar, horquillas de 1 000 mm (S4.0FT) / 1 200 mm (S4.5-5.5FT), electrohidráulicos, tejadillo protector y ruedas motrices y directrices estándar de bandajes.

# Información de postes y capacidades

Los valores mostrados son para carretillas con equipamiento estándar, estos valores pueden cambiar. Contacte con su distribuidor para más información.

## Postes S4.0FT

	Máxima altura de horquillas (mm)	Inclinación trasera	Altura de poste replegado (mm)	Altura poste extendido (mm)	Elevación libre (parte superior de horquillas) (mm)
2 etapas con elevación libre limitada	3 050	6°	2 135	4 285 ❖	150 ▽
	3 650	6°	2 435	4 885 ❖	150 ▽
	4 250	6°	2 735	5 485 ❖	150 ▽
2 etapas con elevación libre total	3 075	6°	2 135	4 310 ❖	1 350 ▽
3 etapas con elevación libre total	4 415	6°	2 134	5 650 ❖	1 350 ▽
	4 950	6°	2 335	6 185 ❖	1 550 ▽
	5 550	6°	2 535	6 785 ❖	1 750 ▽
	6 000	6°	2 735	7 235 ❖	1 950 ▽

## Postes S4.5-5.5FTS

	Máxima altura de horquillas (mm)	Inclinación trasera	Altura de poste replegado (mm)	Altura poste extendido (mm)	Elevación libre (parte superior de horquillas) (mm)
2 etapas con elevación libre limitada	2 800	6°	2 140	4 035 ❖	160 ▽
	3 400	6°	2 440	4 635 ❖	160 ▽
	4 000	6°	2 740	5 235 ❖	160 ▽
2 etapas con elevación libre total	2 825	6°	2 140	4 060 ❖	1 230 ▽
3 etapas con elevación libre total	4 145	6°	2 140	5 380 ❖	1 225 ▽
	4 700	6°	2 340	5 935 ❖	1 425 ▽
	5 300	6°	2 540	6 535 ❖	1 625 ▽

## S4.0FT - Diagrama de la capacidad nominal con centro de carga a 500 mm

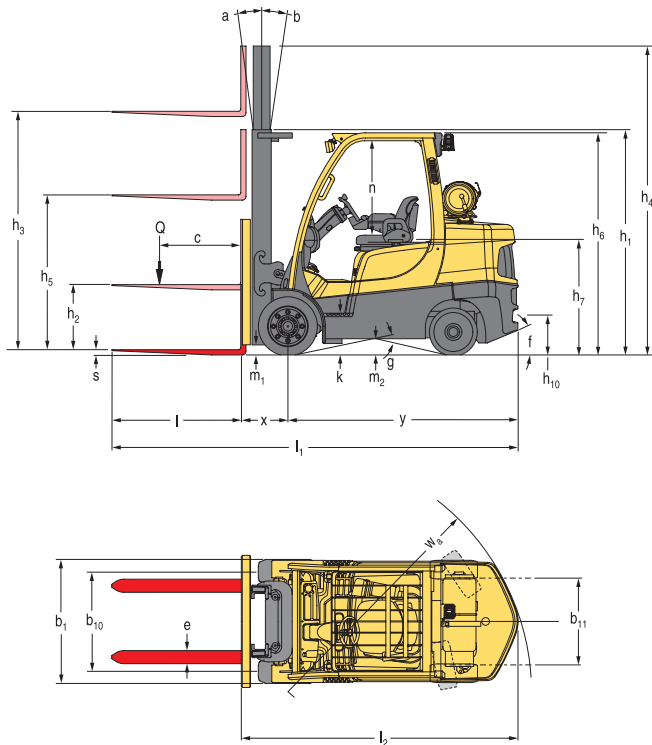
Ruedas sobre bandajes				
Máxima altura de horquillas (mm)	Sin desplazamiento lateral		Con desplazamiento lateral	
	S4.0FT		S4.0FT	
2 etapas con elevación libre limitada	3 050	4 000	4 000	4 000
	3 650	4 000	4 000	4 000
	4 250	4 000	4 000	4 000
2 etapas con elevación libre total	3 075	4 000	4 000	4 000
3 etapas con elevación libre total	4 415	4 000 ◀	3 910 ◀	3 910 ◀
	4 950	3 900 ◀	3 790 ◀	3 790 ◀
	5 550	3 760 ◀	3 380 ◀	3 380 ◀
	6 000	3 650 ◀	2 720 ◀	2 720 ◀

## S4.5-5.5FTS - Diagrama de la capacidad nominal con centro de carga a 600 mm

Ruedas sobre bandajes						
Máxima altura de horquillas (mm)	Sin desplazamiento lateral			Con desplazamiento lateral		
	S4.5FT	S5.5FT	S5.5FTS	S4.5FT	S5.5FT	S5.5FTS
2 etapas con elevación libre limitada	2 800	4 500	5 500	5 500	4 500	5 500
	3 400	4 500	5 500	5 500	4 500	5 500
	4 000	4 500	5 500	5 500	4 500	5 500
2 etapas con elevación libre total	2 825	4 500	5 500	5 500	4 500	5 500
3 etapas con elevación libre total	4 145	4 500 ◀	5 500 ◀	5 500 ◀	4 430 ◀	5 320 ◀
	4 700	4 500 ◀	5 500 ◀	5 500 ◀	4 410 ◀	5 300 ◀
	5 300	4 380 ◀	5 370 ◀	5 370 ◀	4 290 ◀	5 170 ◀

Las capacidades nominales indicadas son para carretillas equipadas con un tablero porta horquillas estándar o con un tablero con desplazador lateral y horquillas de longitud nominal. Los mástiles con alturas superiores a la altura máxima de las horquillas mostrados aquí están clasificados de gran elevación y pueden sufrir una reducción de capacidad, una restricción de la inclinación atrás o un eje motriz ancho.

## Dimensiones de la carretilla



 = Centro de gravedad de la carretilla sin carga

$Ast = W_a + x + l_6 + a$  (ver línea 4.33 & 4.34)

a = Tolerancia mínima

(Norma V.D.I = 200 mm; Recomendación BITA = 300 mm)

$l_6$  = Longitud de la carga

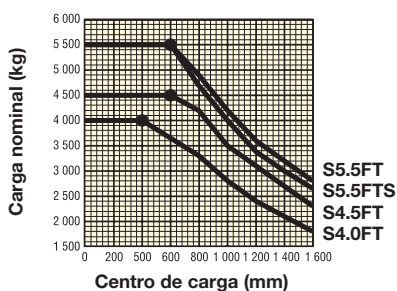
### Modelo

S4.0FT S4.5FT S5.5FT S5.5FTS

Dimensiones (mm)

f	40%	32%	32%	32%
g	22.7°	22°	21°	21°
k	391,5	395,5	395,5	395,5
n	1 062	1 062	1 062	1 062

## Capacidades nominales



### Centro de carga

Distancia desde la cara de las horquillas al centro de gravedad de la carga.

### Carga nominal

Basada en postes verticales hasta 4 250 mm (S4.0FT) y 4 000 mm (S4.5-5.5FT).

## NOTA:

Las especificaciones pueden verse afectadas por el estado y el equipamiento del vehículo, y también por las características y condiciones del área de trabajo. Si estas especificaciones fueran críticas, hable sobre la aplicación propuesta con su distribuidor.

- † Parte inferior de las horquillas
- ◆ Sin rejilla soporte de carga
- $h_6$  está sujeta a  $\pm 5$  mm de tolerancia
- Es preciso asiento con suspensión total
- Añadir 32 mm con extensión de la rejilla soporte de carga
- ◆ La anchura del pasillo de trabajo (líneas 4.33 y 4.34) se basa en el cálculo estándar según la norma V.D.I., tal y como se muestra en la ilustración. La British Industrial Truck Association (BITA) recomienda añadir 100 mm al espacio libre total (dimensión a) para conseguir un margen de trabajo adicional en la parte trasera de la carretilla.
- † Los datos de trepabilidad (líneas 5.7 y 5.8) se proporcionan para comparar las prestaciones de tracción del motor; pero no se pretende refrendar que el vehículo pueda funcionar en las rampas indicadas. Siga las instrucciones del manual del usuario relativas al trabajo en rampas.

⊞ Variable

◇ Medido de acuerdo con los ciclos de ensayo y basado en los valores ponderados contenidos en la Norma EN12053

☎ Consulte a su Distribuidor de carretillas elevadoras Hyster


### Tablas de mástiles

- ❖ Con rejilla protectora de carga
- ▽ Sin rejilla protectora de carga
- Requiere eje ancho

## Precaución

Hay que tener cuidado al manipular cargas a gran altura. Cuando se eleva la carga se reduce la estabilidad de la carretilla. Es importante mantener al mínimo la inclinación de mástil en uno u otro sentido cuando se lleven cargas elevadas. Los que manejen las carretillas deben estar formados y atenerse a las instrucciones contenidas en el manual del operador

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Algunas carretillas elevadoras que aparecen en las fotografías ofrecen accesorios opcionales.

 CE Seguridad:

Esta carretilla satisface las Normas vigentes de la UE.

## Paquetes de productos

La serie Fortens™ de Hyster ha sido diseñada con el fin de adaptarse a una amplia gama de aplicaciones, requerimientos y objetivos comerciales que exigen nuestros clientes.

La serie S4.0-5.5FT está disponible en varios paquetes de máquinas para los que pueden elegirse múltiples combinaciones de tren de potencia para así poder elegir la opción que mejor se ajuste a las exigencias de funcionamiento. Cada una de las configuraciones ofrece mayor eficiencia, fiabilidad avanzada, menor coste de propiedad y mayor facilidad de servicio.

Modelo / Paquete	S4.0FT			S4.5FT		
GPL	Motor	Transmisión	Frenos	Motor	Transmisión	Frenos
<b>Fortens</b> Advance	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Tambor ADS	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Tambor ADS
	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Húmedos	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Húmedos
<b>Fortens</b> Advance+	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 velocidades	Húmedos	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 velocidades	Húmedos

Modelo / Paquete	S5.5FT			S5.5FTS		
GPL	Motor	Transmisión	Frenos	Motor	Transmisión	Frenos
<b>Fortens</b> Advance	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Tambor ADS	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Tambor ADS
	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Húmedos	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 velocidad	Húmedos
<b>Fortens</b> Advance+	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 velocidades	Húmedos	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 velocidades	Húmedos

Por favor consulte la lista de precios para ver todas las configuraciones disponibles.

## Características del producto

Los modelos Fortens Advance están equipados con la **transmisión DuraMatch™** de una velocidad, la cual se controla electrónicamente y proporciona lo siguiente:

- **Sistema de desaceleración automática**, que aumenta considerablemente la duración de los frenos reduciendo automáticamente la velocidad de la carretilla cuando se levanta el pie del pedal del acelerador. Esta característica puede programarse mediante la pantalla del panel de instrumentos en función de las necesidades de las aplicaciones, comprendiendo desde ajustes delicados hasta otros más agresivos para obtener una productividad máxima.
- **Inversión de marcha controlada**, que controla los cambios de sentido de marcha a través de la transmisión, eliminando prácticamente el patinaje de la rueda y mejorando significativamente la duración de las ruedas.
- **Retroceso controlado en rampas**, que consiste en que la transmisión controla la velocidad de retroceso de la carretilla cuando se levanta el pie del pedal del freno y del acelerador, ofreciendo un control máximo cuando se trabaja en rampas con la consiguiente reducción de la fatiga del conductor.

Los modelos Fortens Advance+ están equipados con la **transmisión DuraMatch™ Plus2** de dos velocidades, la cual se controla electrónicamente. Además de todas las características mencionadas arriba, esta transmisión ofrece las siguientes características adicionales:

- **Control de respuesta del acelerador**, que permite que el carretillero gestione la velocidad de marcha de acuerdo con la posición del pie sobre el pedal del acelerador. Por ejemplo, se puede mantener cierta velocidad cuando se trabaja en pendientes sin necesidad de pisar más el pedal del acelerador.
- **Sistema de desaceleración automática extendido**, que al igual que ocurre con el sistema DuraMatch™ permite que el carretillero reduzca la velocidad de la carretilla sin necesidad de utilizar el freno. Sin embargo, gracias a la función de gestión de respuesta del acelerador, la velocidad de desaceleración depende de la rapidez con la que el operario levante el pie del pedal del acelerador. Es decir, en este modelo el ADS no puede ajustarse a través de la pantalla del panel de instrumentos.
- **Función hidráulica de velocidad automática con control automático de velocidad de marcha lenta**, La velocidad del motor se incrementa automáticamente para ofrecer la totalidad de la potencia hidráulica mientras que la velocidad de marcha permanece constante.
- **La primera marcha ofrece un mayor esfuerzo en la barra de tracción** para su uso en pendientes.
- **La segunda marcha** ofrece la máxima eficiencia del motor para aplicaciones en las que son normales los recorridos largos.

Las transmisiones junto con el radiador de enfriador combinado combi-cooler y el diseño superior del túnel del contrapeso, combinado con un ventilador de tipo "impulsor" ofrecen el mejor sistema de refrigeración del sector.

Los frenos en baño de aceite ofrecen un mantenimiento reducido y unos tiempos y costes de reparación

también reducidos, todo lo cual redundará en una mayor fiabilidad de carretilla y en tiempos de actividad continuada más largos.

Las carretillas equipadas con frenos en baño de aceite son especialmente idóneas para aplicaciones en entornos húmedos, sucios o corrosivos, y garantizan un rendimiento de frenado consistente durante toda la vida de servicio de la carretilla. Esto es así gracias a la unidad estanca que aloja y protege los frenos, evitando que se contaminen y dañen.

Todos los trenes de potencia están controlados, protegidos y gestionados por el ordenador industrial de a bordo **Pacesetter VSM™**, que incluye una red de comunicaciones con tecnología CANbus.

Este sistema permite ajustar y optimizar el rendimiento de la carretilla, además de vigilar las funciones clave. Permite realizar diagnósticos rápidos y fáciles reduciendo al mínimo los tiempos de inactividad y los intercambios de piezas innecesarios.

Los sistemas hidráulicos libres de problemas, con racores de juntas de cara tórica reducen las fugas y mejoran la fiabilidad.

La carretilla lleva instalados sensores e interruptores no mecánicos de efecto Hall que han sido diseñados para que duren toda la vida de servicio de la carretilla.

El compartimento del operario incluye características **ergonómicas** de primera clase a fin de ofrecer la máxima comodidad y productividad del operario.

- El espacio del operario se ha optimizado gracias al nuevo diseño del tejadillo protector y del espacio del piso significativamente mayor para las piernas.
- El diseño del sistema de entrada de 3 puntos de apoyo incluye un peldaño abierto antideslizante con una altura de solamente **39.5 cm**.
- El tren de potencia aislado reduce al mínimo el efecto de las vibraciones del tren de potencia.
- El reposabrazos ajustable que acompaña a las configuraciones electrohidráulicas TouchPoint™ o TouchControl™ se mueve con el asiento y se despliega telescópicamente hacia delante.
- El asidero trasero con botón de bocina facilita la conducción en marcha atrás.
- Una columna de dirección infinitamente ajustable, el volante de 30 cm de diámetro con pomo giratorio y el asiento de suspensión total mejoran la comodidad del conductor.

La Fortens de Hyster es la carretilla elevadora más rápida y fácil de **mantener**.

- El completo acceso para servicio desde el capó hasta el contrapeso y la disposición simplificada de los cables y de los componentes hidráulicos ofrecen un mejor acceso a los componentes, lo cual reduce, a su vez, los tiempos de servicio tanto para reparaciones no programadas como para mantenimiento periódico.
- Las comprobaciones diarias rápidas, codificadas por color y los sistemas de diagnóstico pueden gestionarse a través de la pantalla del panel de instrumentos.
- El intervalo de 4 000 horas entre cambios del líquido refrigerante del motor y del aceite hidráulico también contribuye a reducir el tiempo de inactividad.



**Socios Comprometidos, Equipos Robustos,  
para Operaciones Exigentes en Todo el  
Mundo.**

Hyster ofrece una gama completa de equipos de almacenaje, carretillas térmicas y eléctricas contrapesadas, manipuladoras de contenedores y reachstacker.

Hyster se ha comprometido a ser mucho más que un sencillo proveedor de carretillas elevadoras. Nuestra meta es ofrecer una asociación completa, capaz de responder al abanico completo de soluciones de manipulación:

Tanto si necesita asesoría profesional sobre la gestión de su flota, un servicio de apoyo totalmente capacitado como un suministro fiable de repuestos, puede contar con Hyster.

Nuestra red de concesionarios, altamente capacitados, ofrece un apoyo local experto y atento. Nuestros concesionarios pueden ofrecerle paquetes financieros rentables e introducir programas de mantenimiento gestionados de manera eficaz a fin de asegurar que usted obtiene la mejor relación calidad-precio. Nuestras actividades se centran en gestionar sus necesidades de manipulación de materiales a fin de que usted pueda concentrarse en el éxito de su empresa.



**Hyster Europe, Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, Inglaterra.**

**Tel: +44 (0) 1252 810261      Fax: +44 (0) 1252 770702**

**Email: [info@hyster.co.uk](mailto:info@hyster.co.uk)      <http://www.hyster.co.uk>**

Una división de NACCO Materials Handling Ltd.

Hyster®, **HYSTER**®, Vista® and Monotrol® son marcas de fábrica de Hyster Company en los EE.UU. y en ciertos otros países.  
TouchPoint™, Fortens™, Pacesetter VSM™, DuraMatch™, DuraMatch Plus™, TouchPoint™, TouchControl™, EZXchange & HSM™ son marcas de fábrica de Hyster Company en los EE.UU. y en ciertos otros países.

